

**Zeitschrift:** Hebamme.ch = Sage-femme.ch = Levatrice.ch = Spendrera.ch  
**Herausgeber:** Schweizerischer Hebammenverband  
**Band:** 111 (2013)  
**Heft:** 9

## **Endseiten**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 10.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



### Organisation des cours de la FSSF

Chargée de la formation de la Suisse romande et du Tessin

**Valentine Jaquier-Roduner**

Rte En Champ Didon 134, 1740 Neyruz, T 026 477 05 76

v.jaquier@sage-femme.ch

Inscriptions par écrit aux cours de la FSSF au secrétariat central de la FSSF à Berne. Vous trouverez le programme complet des cours sur [www.sage-femme.ch](http://www.sage-femme.ch)

## Formation continue 09/2013

Chères collègues,

Un soir de l'été qui va gentiment s'achever. Vous êtes sur une terrasse. Il fait très agréable. Des amis de tous horizons vous entourent. Vous partagez un succulent repas accompagné de bon vin. Vous discutez. Vous philosophiez. Vous écoutez. Vers minuit, il y a les premiers voisins qui manifestent leur mécontentement en vous précisant qu'il y a des personnes qui travaillent le lendemain. Pas grave. Vous aussi, vous devez vous lever aux aurores pour travailler. Vous baissez un peu le ton. Vous chuchotez presque. Et à nouveau, vous discutez, philosophiez, écoutez. Vous êtes la seule sage-femme. Vous ne savez plus comment ni pourquoi la discussion se tourne vers l'art de pratiquer ce métier. Vous racontez. Les autres écoutent. La prise en charge globale de la future mère, de l'enfant et du père. Les accouchements gérés par les sages-femmes. Les sages-femmes agréées. Les accouchements à domicile. Les accouchements en milieu hospitalier. Les soucis et inquiétudes des parents. La fermeture des petites structures publiques parce que aujourd'hui, avec le système de santé qui a été voulu en Suisse, santé rime avec rendement. Vos amis vous font remarquer que vous avez les étoiles dans les yeux quand vous parlez. Ils se rendent compte que ce métier ancestral est votre passion, que vous êtes sage-femme corps et âme, malgré le fait que,

en ce moment, vous ne pratiquez plus sur le terrain. Oui, c'est votre passion. C'est comme si des œillères venaient de tomber. Vous étiez consciente bien avant cette longue soirée que vous aimiez ce travail, mais ce n'est qu'après avoir entendu ces remarques que vous vous êtes rendue compte que sage-femme est le seul et unique métier dans lequel vous pouvez être réellement vous-même. Un métier où l'on est constamment menée aux limites: du septième ciel aux plus profonds méandres de l'enfer. De l'accouchement durant lequel votre seule présence a fait que la mère et l'enfant ont pu avoir confiance en eux-mêmes et ont parcouru le chemin sans avoir besoin d'intervention. Du couple avec lequel vous avez réussi à instaurer une relation de confiance durant les mois de la grossesse et voilà que le bébé décède au moment où il est censé pousser son premier cri. Vous êtes là. Présente. Dans toutes les situations, vous donnez tout de vous. Vous êtes à la fois professionnelle et empathique. Vous avez ce métier «dans la peau».

Vous êtes cette sage-femme. Je suis cette sage-femme. J'ai des besoins et, vous, les vôtres. Est-ce que ce sont toujours les mêmes? Au fond, je pense que oui. Mais dans les détails? J'ai besoin de vous, chères collègues. J'ai besoin de vos retours et de vos propositions pour créer des nouvelles formations continues. Je vous prie donc, afin de pouvoir combler tous les besoins et non pas seulement les miens, de collaborer. Quelques lignes par courriel, un petit coup de téléphone suffisent. Faites-moi part de vos envies et de vos besoins. Ce n'est qu'ainsi que vous aurez un programme de formation continue qui répond à toutes les attentes.

Je me réjouis d'avance de vous lire ou de vous entendre bientôt.

*Si l'on veut s'approcher des enfants, il faut parfois devenir enfant soi-même. Nemcova Bozena*

Il reste encore des places pour les cours suivants:

Cours / Thèmes	Date / Lieu	Intervenant(e)s
4 Séminaire thématique sur le stress (ce cours a été élaboré en collaboration avec Weleda)	Ma, 12. 11. 2013 Montezillon	D <sup>r</sup> Kaspar H. Jaggi, médecin généraliste et d'orientation anthroposophique   Albert J. Schmidli, chimiste, formateur des médecins anthroposophes au niveau international   Marco Giudici, droguiste diplômé
5 Vaccins: pratique réfléchie	Me, 13. 11. 2013 Lausanne	D <sup>r</sup> Pascal Büchler, médecin généraliste, homéopathe
6 CTG: actualiser les connaissances d'interprétation	Ma, 26. 11. 2013 Lausanne	D <sup>r</sup> Yvan Vial, PD + MER gynécologue-obstétricien, Médecin-chef, CHUV Lausanne
7 Le nouveau-né malade et la réanimation néonatale	Ma, 23. 12. 2013 Fribourg	D <sup>r</sup> Grégoire Kaczala, FMH pédiatrie, néonatalogie et soins-intensifs, méd. adjoint, service de pédiatrie HFR Hôpital Fribourgeois
8 La rééducation pelvipérinéale	Je/Ve, 9./10. 1. 2014 Colombier	Sylvie Uhlig Schwaar, sage-femme spécialiste en sexologie, praticienne en rééducation périnéale, formatrice d'adultes   Fabienne Schwab-Egger, physiothérapeute rééducatrice en pelvipérinéologie, spécialiste en sexologie
9 Compétences interculturelles	Sa, 18. 1. 2014 Bulle	Maryline Vial-Pittet, formatrice d'adultes BF, professionnelle de la migration



# Plus de confort pour plus de lait de façon naturelle

Les nouveaux tire-lait Natural de Philips AVENT ont été développés en collaboration avec les meilleurs spécialistes de l'allaitement en prenant exemple sur la nature. Ils permettent aux mamans de tirer leur lait de façon beaucoup plus confortable ce qui favorise la lactation.



Tire-lait double électrique Natural



Tire-lait électrique Natural



Tire-lait manuel Natural



## Une position agréable et naturelle pour tirer son lait

Grâce à la conception exclusive de leur pompe et entonnoir compacts, les nouveaux tire-lait Natural de Philips AVENT permettent aux mamans de s'asseoir confortablement sans avoir à se pencher en avant. Même quand la maman est assise bien droite, le lait coule directement dans le récipient. Cette position améliorée lorsqu'elles tirent leur lait offre aux mamans plus de confort et facilite la lactation de façon naturelle.



## Efficacité cliniquement prouvée

Les tire-lait reproduisent les mouvements de succion péristaltiques naturels du nouveau-né en alternant stimulation du sein et vide. Leurs coussins de massage doux en forme de fleur ont une efficacité cliniquement prouvée sur la stimulation de la lactation en exerçant une légère pression sur le sein. La surface veloutée spéciale de ces coussins de massage innovants est particulièrement douce et plus agréable pour les seins et permet aux mamans de se détendre lorsqu'elles tirent leur lait. Des coussins séparés pour les mamans aux mamelons plus larges sont également disponibles.



## Tirer son lait sans difficulté

Les nouveaux tire-lait sont particulièrement compacts. Le coussin s'adapte simplement de façon hermétique sur le sein ce qui permet de tirer son lait beaucoup plus facilement.



## Manipulation simple\*

Pour stimuler le flux de lait, les mamans commencent sur le mode automatique de stimulation douce et choisissent ensuite entre différents réglages d'expression du lait le rythme qu'elles trouvent le mieux adapté. Des études internes ont montré que 89% des mamans sont très satisfaites de la force d'aspiration.

\*Pour les tire-lait électriques Natural



Nous vous conseillons et vous assistons professionnellement dans l'allaitement avec nos informations et nos produits sous: [www.philips.com/AVENT](http://www.philips.com/AVENT) et directement auprès de votre interlocuteur professionnel Philips AVENT sous: [www.vivosan.ch](http://www.vivosan.ch), Tel: 056 266 5656

**Philips AVENT. Pour un départ optimal dans la vie.**

**PHILIPS**  
**AVENT**



# Warum Sie eine bibi-Antikolik-Flasche empfehlen sollten

• Dank dem **umfassenden Sortiment** findet man immer die richtige Flasche fürs Baby: **Die ultralife-Flaschen** aus Polyamid sind extra langlebig, **die comfort-Flaschen** aus Polypropylen sind leicht und robust und **die Glasflaschen** bestehen aus hochwertigem Schott-Glas.

• Die bibi-Babyflaschen sind in der schmalen Standard- oder in der breiten Weithalsform erhältlich. **Dank ihrer ergonomischen Form liegen sie perfekt in der Hand von Mutter und Kind.**

• **Das effektive Antikolik-Ventilsystem reduziert Koliken nachweislich** und gewährleistet einen natürlichen und gleichmässigen Flüssigkeitsdurchfluss.

• **Swiss Made:** Alle Standard-Flaschen werden in der Schweiz hergestellt.

- Bibi-Flaschen sind **frei von jeglichen Schadstoffen** wie z.B. Bisphenol-A, Bisphenol-S, Schwefel und Phthalaten.
- Bibi-Produkte werden **von einem Team aus Expertinnen und Experten** entwickelt und fördern die gesunde Entwicklung von Babys optimal.
- Bei der Entwicklung der bekannten und **beliebten bibi-Designs** werden farb- und kinderpsychologische Aspekte berücksichtigt.

Lamprecht AG, 8105 Regensdorf, Schweiz,  
[www.bibi.ch](http://www.bibi.ch)



DAS BESTE TAPE ZUM BESTEN PREIS  
BEI ACUMAX: KINESIO QUALITÄTS TAPE

AB **CHF 7.90**

WEITERE SPITZEN-ANGEBOTE UNTER  
[WWW.ACUMAX.CH](http://WWW.ACUMAX.CH)

AcuMax GmbH  
5330 Bad Zurzach  
fon 056 249 31 31  
[info@acumax.ch](mailto:info@acumax.ch)

STARTER-SET-ANGEBOT AUF [ACUMAX.CH](http://ACUMAX.CH)



Eigenschaften:

- Hervorragende Klebeigenschaft
- Sehr dehnfähig - mehrere Tage tragbar
- Luftdurchlässiges Tape
- Lässt sich leicht von der Haut ablösen
- Hoher Tragekomfort, sehr gute Hautverträglichkeit

NASARA Kinesiology Tape wird von der Deutschen Akademie für angewandte Sportmedizin und dem Deutschen Olympischen Sportbund (DOSB) empfohlen.



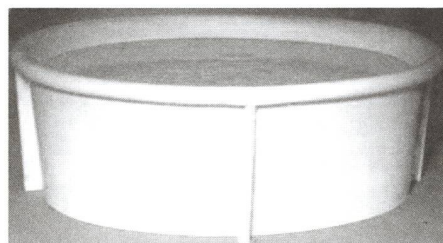
Aqua Birth Pools GmbH

Krähenbühl 8 / CH - 5642 Mülau / Schweiz  
Tel: + 41 (0)56 - 670 25 15 / Mobile: + 41 (0)79 - 636 91 91  
E-Mail: [aquabirth@bluewin.ch](mailto:aquabirth@bluewin.ch) / Homepage: [www.aquabirth.ch](http://www.aquabirth.ch)

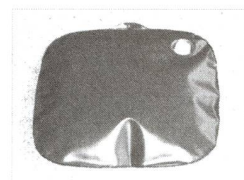


## Aquarius Schwimmkissen

Gefertigt aus einer dunkelblauen, wasserdichten und hautfreundlichen Kunststoff-Folie, welche leicht zu reinigen und zu desinfizieren ist. Gefüllt ist das Kissen mit feinsten Thermoperlen:  
CHF 250.00



Planen Sie die Geburt Ihres Kindes zusammen mit einer Hebamme bei sich zuhause in Ihrer vertrauten Umgebung? Vielleicht möchten Sie sich dabei in einer tiefen Gebärranne vor der Geburt entspannen oder Sie planen gar eine Wassergeburt? Wir vermieten portable Gebärrannen mit allem Zubehör.



## Aquarius Wasserkissen

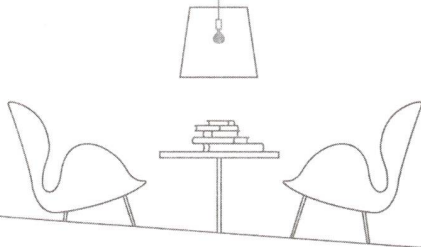
Aus derselben Kunststoff-Folie wie das Schwimmkissen. Wird mit Wasser gefüllt und dient als Unterlage zum Knien oder als Stütze unter Wasser: CHF 65.00  
Thermoperlenfüllung: CHF 20.00  
Auf Wunsch Füllung mit Thermoperlen für den Gebrauch als Kopfkissen





**Buchhandlung  
Weyermann**  
www.vitabuch.ch

Herrengasse 30  
3011 Bern  
Tel. 031 311 59 59  
Fax 031 311 59 35  
info@vitabuch.ch



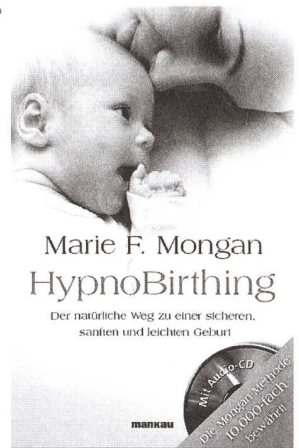
Kennen Sie schon dieses Buch?

Marie F. Mongan  
"HypnoBirthing Der natürliche  
Weg zu einer sicheren, sanften  
und leichten Geburt"

"Mein Traum ist, dass jede Mutter für  
sich und ihr Baby die Freude einer  
sicheren und befriedigenden Geburt  
erlebt - und diese nicht so schnell wie  
möglich wieder vergessen will."  
Marie F. Mongan

Bestellnr. 3694021 CHF 29.90

Weitere interessante  
Bücher, CDs und DVDs  
für Ihre Arbeit finden Sie auf  
[www.vitabuch.ch](http://www.vitabuch.ch)



## BEWUSSTSEIN ERSCHAFFT REALITÄT

### NEU! GEBURTSHILFE MIT HYPNOSE, HYPNOSE THERAPIE Für eine entspanntere Geburt

Bei der Hypnose tritt das Wach-Bewusstsein in den Hintergrund. Das Kritikvermögen wird dadurch vermindert. Die Ansprechbarkeit des Unterbewusstseins, als auch die Konzentration auf eine bestimmte Sache, sind dabei stark erhöht. Dies ermöglicht eine Kommunikation mit dem Unterbewusstsein, oder anders gesagt: Suggestionen (Vorschläge) lassen eine Änderung in unserem Innern zu. Damit können bei der **Geburtsvorbereitung** und bei der **Geburt** durch geübte Selbst-Suggestionen oder durch veränderte Verhaltensweisen Änderungen im Denken und Handeln herbeigeführt werden. **Dies erleichtert oder vereinfacht die Geburt.**

Hypnose wird deshalb auch bei der Geburtsvorbereitung und der Geburt sehr gerne eingesetzt. - Lernen Sie uns und die Möglichkeiten der Hypnose kennen!



**Ruth Himmelreich:** Kunst- und  
Hypnosetherapeutin  
**Mario Manzoni:** Hypnosetherapie,  
Geistiges Heilen SVNH



**Anna-Maria Kalasek:**  
Hebamme, Hypnose  
für Geburtshilfe  
BébéWASSERPLAUSCH®

### INFOVERANSTALTUNG 2013 GEBURTSHILFE MIT HYPNOSE

**Mi 23.10.2013 Zürich,  
Triemlisplatz, Pavillon E**  
09:30 - 17:00 Uhr, Fr. 120.-

Im Frühjahr 2014 wird weiter ein Wochenend-Seminar zum Thema Hypnose und Geburtshilfe angeboten.

Weitere Informationen und Anmeldung:  
[www.bewusstsein-reality.ch](http://www.bewusstsein-reality.ch)  
oder

Tel. 052/203 21 74 Anna-Maria Kalasek  
Tel. 076/320 50 60 Ruth Himmelreich  
Tel. 079/459 47 74 Mario Manzoni

### WEITERE INFO- VERANSTALTUNGEN ZUR HYPNOSE THERAPIE 2013

**Mi 14.08.2013 Bern**  
SAKE Bildungszentrum

**Mi 21.08.2013 Basel**  
Bildungszentrum 21

**Mi 28.08.2013 Thun**  
Hotel Krone

**Mi 18.09.2013 Bern**  
Die Quelle

**Mi 30.10.2013 Bern**  
Die Quelle

**Mi 27.11.2013 Bern**  
Die Quelle  
jeweils 19.00 - ca. 21:30 Uhr



**rajoton<sup>plus</sup>**  
alkoholfrei

- Stärkungsmittel mit langjähriger Tradition, zur erfolgreichen Unterstützung während der Schwangerschaft und in der Stillzeit
- reich an Eisen, Kalzium, Magnesium und Vitamin C
- mit ausgesuchten Kräuterextrakten

**rajoton<sup>plus</sup>**  
alkoholfrei

Bitte senden Sie mir mehr Informationen:

Name:

Strasse:

PLZ/Ort:

Beruf:



**Kräuterhaus Keller Herboristerie**  
1227 Carouge-Genève  
Tel. 022 300 17 34, Fax 022 300 36 79



### Naturheilpraktiker/in - jetzt in in die verkürzte Ausbildung einsteigen

Als Hebamme direkt in ein höheres Semester einsteigen und von attraktiven Konditionen profitieren.

Nächste Einstiegsmöglichkeit: Oktober 2013 in Thun und Rapperswil.

Bestellen Sie die Ausbildungsunterlagen:  
Telefon 033 225 44 22, mail@bodyfeet.ch

**Bodyfeet**

Die Fachschule für Naturheilkunde und  
manuelle Therapie. **Der Weg der zu dir passt.**

Thun, Aarau und Rapperswil. [www.bodyfeet.ch](http://www.bodyfeet.ch)



Vaginal-pH-Wattestäbchen-Test

**EcoCare™ Comfort**

Für die Vorsorge vor  
Frühgeburten

Jetzt mit den sanften EcoCare™ Wattestäbchen aus  
umweltfreundlichen und biologisch abbaubaren Materialien  
(100% Baumwolle und 100% hygienisches Papier)

[www.ecocare-comfort.de](http://www.ecocare-comfort.de)

\*nach Prof. Dr. med. Udo B. Hoyme

**merosystems®**  
Merete Medical GmbH, D-14943 Luckenwalde

FORMATION CONTINUE A YVERDON

**Introduction à l'Analyse transactionnelle**  
15-16 et 30 novembre 2013

**Formation au Conseil psychologique**  
formation annuelle janvier 2014

et Préparation au Brevet Fédéral de  
Conseiller psycho-social

**maryse dewarrat**

Analyste Transactionnelle certifiée PTSTA-C  
Sage-femme indépendante et Formatrice d'Adultes

infos: [www.dewarrat-conseil.ch](http://www.dewarrat-conseil.ch)  
079/ 332 18 89 ou [dewarratmurist@bluewin.ch](mailto:dewarratmurist@bluewin.ch)

**Schultes  
medacta**

Anatomische Übungsmodelle

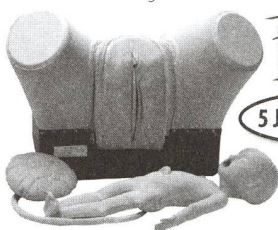
**Das geburtshilfliche Phantom**

nach Prof. B. S. Schultze-Jena

Entwicklung der geburtshilflichen Situationen am Modell, auch:

- Beckenendlage • Schulter-Dystokie
- Vacuum-Extraction • Forceps

Bewährt seit vielen Jahren für Ausbildung, Examen,  
Fort- und Weiterbildung



*Handmade  
in Germany*

**5 Jahre Garantie!**

Schultes medacta GmbH & Co Lehrmodelle KG · Feldstrasse 21 · 45699 Herten · Germany

Fon: +49 (0)2366 36038 · Fax: +49 (0)2366 184358

Mail: [info@schultesmedacta.de](mailto:info@schultesmedacta.de) · [www.schultesmedacta.de](http://www.schultesmedacta.de)

**Fest der Schöpfung**

NOVEMBER 2013



**WWW.GEBURTSFESTIVAL.COM**

**Lehrinstitut LIKA**

Weiterbildung für Fachleute & Komplementärtherapeuten



Ausbildung in Supervision Komplementär

Ausbildung in Körper- & Atemtherapie

**Info-Abend  
23.09.2013**

LIKA Atem- & Körpertherapie - Dorfstr.1 - 5233 Stilli  
T. 056 441 87 38 - [info@lika.ch](mailto:info@lika.ch) - [www.lika.ch](http://www.lika.ch)

**GEYUNDHEITS  
PRAXIS**

**Shiatsu** während der Schwangerschaft und  
Rückbildung wirkt wunderbar entspannend,  
schmerzlösend und harmonisierend auf  
Körper-Seele-Geist. Gerne begleite ich Sie.

**Herzlich Willkommen!**

Judith Hartmann, Hauptstrasse 16, 3033 Wohlen  
Tel. 076 585 49 51, [www.judith-hartmann.ch](http://www.judith-hartmann.ch)







## KANTONSSPITAL URI

Auf den 1. Januar 2014 oder nach Vereinbarung suchen wir für unsere Geburtshilfeabteilung

### eine leitende Hebamme (Festanstellung von 80 bis 100 Prozent)

In unserem Spital verzeichnen wir jährlich rund 300 Geburten. In diesem überschaubaren Umfeld legen wir Wert auf eine individuelle Betreuung von Mutter und Kind. Wir begleiten sie während der Schwangerschaft, der Geburt und unterstützen sie in den ersten Tagen als Familie. Verschiedene vor- und nachgeburtliche Kurse und Beratungen gehören zum Leistungsauftrag der Geburtshilfe. Unsere Geburtshilfeabteilung ist in ansprechenden Räumlichkeiten mit neuster Technik zur Überwachung und Dokumentation ausgestattet.

Sie führen ein Team von zehn Hebammen (7,8 Stellen) und arbeiten eng mit der Leiterin der Wochenbettabteilung / Gynäkologie zusammen. Als Praktikumsspital beteiligen wir uns an der FH-Ausbildung angehender Hebammen. Wir erwarten von Ihnen eine engagierte Führung, die sich am Wohl unserer Patientinnen orientiert.

Für weitere Auskünfte steht Ihnen Frau S. Rosery, Pflegedienstleiterin (Telefon 041 875 51 28), gerne bereit. Ein Schnuppertag bietet Ihnen Gelegenheit, Ihren neuen Arbeitsplatz kennen zu lernen.

Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie bitte an das

Kantonsspital Uri, Herr W. Bär, Personalchef  
CH-6460 Altdorf, Telefon 041 875 51 03

### Möchtest Du zukünftig Dein ganzes Potenzial als Hebamme nutzen?

Als **Beleghebamme am Kantonsspital Winterthur** begleitest Du in gegenseitiger Zufriedenheit Frauen und ihre Familien kontinuierlich durch Schwangerschaft, Geburt und Wochenbett.

Auf **Herbst/Winter 2013** suche ich eine neue Kollegin, die mit Engagement, Freude und Fachkompetenz werdende Eltern betreut sowie das Ankommen mit ihrem Neugeborenen zu Hause begleiten möchte.

#### Dein Profil

- mehrjährige Berufserfahrung als Hebamme im Spital
- Erfahrung in der Freiberuflichkeit oder die Bereitschaft, sich darin einzuarbeiten
- Flexibilität und Eigeninitiative
- kollegiale Zusammenarbeit rund um das Gebären

#### Das Angebot

- selbstständige Leitung der physiologischen Geburt
- bei Komplikationen Zusammenarbeit mit dem ärztlichen Dienst und dem Hebammenteam des KSW
- dreimonatige Einarbeitung am KSW zu 80%
- Mitbenützung der Hebammenpraxis in Winterthur
- geregelte Ferien und Freitage durch gegenseitige Vertretung

Nähere Auskunft erteilt Dir gerne

#### Agatha Rub, Beleghebamme

Hebammenpraxis  
Untere Hohlgrasse 23, 8404 Winterthur  
Tel.: +41 79 951 56 62 oder E-Mail: agatharub@bluewin.ch

## Arbeiten im Ospidal Scuol im Engadin – Tal des Lichts und Wassers



Unter dem Dach «Center da sandà Engiadina Bassa» (CSEB) resp. «Gesundheitszentrum Unterengadin» gehen wichtige regionale Anbieter in den Bereichen Gesundheitsversorgung, Betagtenbetreuung und Wellness einen gemeinsamen Weg. In der Nationalparkregion des Engadins erwartet Sie eine wunderbare Umgebung mit vielseitigen Erholungs- und Sportmöglichkeiten.

Für den Betrieb Ospidal suchen wir **ab sofort oder nach Vereinbarung** eine

## Dipl. Hebamme

für die Geburtsabteilung im Ospidal.

### Hauptaufgaben

- Individuelle und ganzheitliche Betreuung der werdenden Eltern vor, während und nach der Geburt
- Betreuung der Wöchnerinnen und von gynäkologischen Patientinnen
- Gynäkologische Praxisarbeit
- Kurstätigkeit
- Erledigung der Administration

### Anforderungsprofil

- abgeschlossene Berufsausbildung als dipl. Hebamme HF/ FH
- Teamfähigkeit und Selbstständigkeit
- Fähigkeit zur individuellen Betreuung der Schwangeren, Gebärenden und Wöchnerinnen und deren Angehörigen
- Bereitschaft zu unregelmässiger Arbeitszeit
- EDV-Kenntnisse

### Unser Angebot

- interessante und vielseitige Tätigkeit
- Mitarbeit in einem engagierten und motivierten Team
- interne und externe Weiterbildungsmöglichkeiten
- interdisziplinäre Zusammenarbeit

Für weitere Informationen steht Ihnen Frau Marianne Sägger, Leitung Pflegedienst, Telefon 081 861 10 00, gerne zur Verfügung.

Bitte senden Sie Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen an:  
Center da sandà Engiadina Bassa  
Personaldienst  
Via da l'Ospidal 280  
CH-7550 Scuol  
Mail: [personal@cseb.ch](mailto:personal@cseb.ch)





## Ärzte ohne Grenzen sucht: Hebammen

## Médecins Sans Frontières cherche: Sages-femmes

### Anforderungen:

- Mindestens 2 Jahre Berufserfahrung
- Französisch oder Englischkenntnisse

### Mehr Information:

[www.msf.ch](http://www.msf.ch)

Bei Interesse schicken Sie Ihren Lebenslauf mit Begleitbrief (auf französisch oder englisch) an: [recruitment@geneva.msf.org](mailto:recruitment@geneva.msf.org)

### Exigences:

- Minimum 2 ans de pratique professionnelle
- Connaissance du français ou de l'anglais

### Plus d'information:

[www.msf.ch](http://www.msf.ch)

Si vous êtes intéressé(e), merci d'envoyer votre CV et une lettre de motivation à: [recruitment@geneva.msf.org](mailto:recruitment@geneva.msf.org)



## Stadt Zürich Stadtspital Triemli

Die Frauenklinik des Stadtspital Triemli Zürich mit rund 1900 Geburten, legt grossen Wert auf eine individuelle und ganzheitliche Betreuung der Frauen und deren Bezugspersonen. Nebst dem Angestelltenteam sind auch freiberufliche Beleghebammen in der Gebärdabteilung tätig. Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung eine

## Beleghebamme (Dipl. Hebamme BSc/FH)

Die Tätigkeit der Beleghebamme beinhaltet die Betreuung unter der Geburt von ambulanten und stationären Klientinnen aus der eigenen Praxis. Eigenverantwortung und Freude am Beruf sind Voraussetzung. Die Beleghebamme erbringt am Stadtspital Triemli Leistungen, für welche sie gemäss der Berufsdefinition der diplomierten Hebamme sowie aufgrund der kantonalen Praxisbewilligung berechtigt ist.

### Die Funktion erfordert:

- Ausbildung als Dipl. Hebamme BSc/FH mit mind. 2 Jahren Berufserfahrung
- Fundiertes Fachwissen in der Betreuung und Unterstützung vor, während und nach der Geburt gute kommunikative Fähigkeiten
- Selbständige und eigenverantwortliche Arbeitsweise sowie Freude an interdisziplinärer Zusammenarbeit
- Konkordatsnummer für die Freiberuflichkeit
- Obligatorische Weiter- und Fortbildungen

### Wir bieten Ihnen:

- Hebammengeburtshilfe im Spital
- Ein motiviertes, erfahrenes Team in einem spannenden Umfeld
- Attraktiver Beleghebammenvertrag der Stadt Zürich
- Anrecht auf Besuch der klinikinternen Fortbildungsveranstaltungen

Suchen Sie eine neue Herausforderung und möchten Sie sich beruflich weiterentwickeln? Rufen Sie uns an. Wir freuen uns auf Sie.

Haben Sie Interesse an dieser neuen Herausforderung? Weitere Auskünfte gibt Ihnen gerne Ursina Bavier, Leiterin Pflege Frauenklinik, Telefon 044 466 54 28. Die Bewerbung senden Sie bitte an: Stadtspital Triemli Zürich, Bereich Human Resources, Stephan Eugster, HR Berater, Birmensdorferstrasse 497, 8063 Zürich.

[www.triemli.ch/jobs](http://www.triemli.ch/jobs)

Gesundheits- und Umweltdepartement

An Ihrer Seite  
Stadtspital Triemli



privatklinik bethanien  
SUCHT eine(n)

## Dipl. Hebamme HF/FH

Die Privatklinik Bethanien ist eine renommierte Privatklinik in der Region Zürich. Mit 96 Betten, 5 Operationssälen und über 200 Belegärzten widmet sich die Privatklinik Bethanien den Spezialgebieten Allgemeinchirurgie, Gynäkologie und Geburtshilfe, HNO, Kiefer- und Gesichtschirurgie, Orthopädische Chirurgie, Plastische- und Wiederherstellungschirurgie, Urologie und Viszeralchirurgie. Hauptgewichtspunkt ist die medizinische Versorgung auf höchstem Niveau verbunden mit individueller, flexibler pflegerischer Betreuung der Patienten. Seit 2012 gehört die Privatklinik Bethanien zu Genolier Swiss Medical Network.

### Ihr Aufgabenbereich

- Ein interessantes und vielseitiges Aufgabenfeld mit Anspruch auf familienorientierte, selbstbestimmte und sanfte Geburt in einem kooperativen Team erwartet Sie

### Ihr Anforderungsprofil

- Ausbildung als Hebamme
- Sie verfügen über mehrjährige Berufserfahrung
- Sie besitzen ein hohes Mass an Verantwortungsbewusstsein, fachlicher und menschlicher Kompetenz
- Sie verfügen über sehr gute Deutschkenntnisse
- Sie schätzen eine ganzheitliche Berufsausübung, arbeiten gerne selbständig, nach einem modernen Pflegekonzept

### Unser Angebot

- Ein interessantes, vielseitiges und verantwortungsvolles Aufgabengebiet
- Ein angenehmes und aufgeschlossenes, interdisziplinäres Team

**Eintrittsdatum** per sofort oder nach Vereinbarung  
**Arbeitsort** Zürich

Interessiert? Dann schicken Sie bitte Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen an:

### Privatklinik Bethanien

Brigitte Lutz, Leiterin Human Resources  
Toblerstrasse 51, 8044 Zürich  
[blutz@klinikbethanien.ch](mailto:blutz@klinikbethanien.ch)





**Stadt Zürich**  
Stadtsptal Triemli

Suchen Sie eine neue Herausforderung?

Die Frauenklinik des Stadtsptal Triemli legt grossen Wert auf eine ganzheitliche und individuelle Betreuung der Frauen. Für das geburtshilfliche Ambulatorium suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung

## Dipl. Hebamme FH / BSc (Arbeitspensum 60 %)

Wir erwarten von Ihnen:

- Erfahrung in Schwangerschaftsvorsorge
- Flexibilität und Selbstständigkeit im Arbeitseinsatz
- Qualitätsbewusstsein und Dienstleistungsorientierung
- Gute kommunikative Fähigkeiten und Engagement für die Teamentwicklung und eine gute interdisziplinäre Zusammenarbeit

Wir bieten Ihnen:

- Mitarbeit in einem aufgeschlossenen und motivierten Team
- Ein interessanter und anspruchsvoller Aufgabenbereich
- Geregelte Arbeitszeit
- Ein gutes Fortbildungsangebot
- Attraktive Anstellungsbedingungen der Stadt Zürich

Haben Sie an dieser neuen Herausforderung Interesse? Weitere Auskünfte gibt Ihnen gerne Frau Dominique Hochuli, Leitende Hebamme, Telefon 044 466 54 66.

Die Bewerbung senden Sie bitte an: Stadtsptal Triemli Zürich, Bereich Human Resources  
Stephan Eugster, HR Berater, Birmensdorferstrasse 497, 8063 Zürich

[www.triemli.ch/jobs](http://www.triemli.ch/jobs)

**An Ihrer Seite**  
Stadtsptal Triemli

Gesundheits- und Umweltdepartement

Friedaustasse 12  
8003 Zürich  
Telefon 044 49191 20  
Fax 044 49191 56  
[info@delphys.ch](mailto:info@delphys.ch)  
[www.delphys.ch](http://www.delphys.ch)



## Unser Geburtshaus ist beliebt!

**Deshalb ziehen wir bald in neue grössere Räume und suchen ab Herbst/Winter Kolleginnen (Vollzeit), die unser engagiertes Team unterstützen!**

Das Geburtshaus Delphys bietet ein spannendes und vielfältiges Arbeitsfeld: Schwangerschaftsvorsorge, Geburtshaus- und Hausgeburten, interne und externe Wochenbettbetreuung, Kurse. Wir betreuen circa 150 Geburten im Jahr und können bis zu 3 Familien im internen Wochenbett aufnehmen.

**Wir suchen:** Motivation, Engagement, Selbstständigkeit, möglichst Berufserfahrung, Sozialkompetenz.

**Wir bieten:** geregelte Arbeitszeiten, Mitgestaltungsmöglichkeiten, Unterstützung beim Einstieg in die Freiberuflichkeit, Hebammengeburtschilfe, 8 Wochen Ferien im Jahr.

Hast Du Dir schon einmal überlegt, Deine Vorstellungen von natürlicher Geburtshilfe in die Tat umzusetzen? Den Hebammenberuf in seiner ganzen Vielfalt auszuüben? Selbstständig zu sein und trotzdem in einem Team zu arbeiten? **Dann bist Du bei uns richtig!**

Wir freuen uns auf Deine schriftliche Bewerbung!  
Hast Du Fragen zu unseren freien Stellen? Telefon: Mo – Fr zwischen 10 und 11 Uhr.

**Le Groupe Mutuel, Association d'assureurs, leader de l'assurance maladie en Suisse, est également actif dans les domaines de l'assurance vie et des assurances de l'entreprise. Aujourd'hui, 1,4 million d'assurés individuels et quelque 16'000 entreprises nous font déjà confiance!**

# Le Groupe Mutuel recherche une sage-femme pour son secteur Case Management Entreprise (50 à 100%)

### Profil du poste

- ▶ Vous analysez, en collaboration avec nos médecins-conseils, les incapacités de travail survenant avant le terme d'une grossesse.
- ▶ Vous informez la personne enceinte et son employeur de leurs droits et obligations en lien avec le thème maternité et travail.
- ▶ Lorsque cela est médicalement possible, vous organisez la reprise du travail en coordination avec toutes les parties (assurée, médecin, employeur).

### Nous vous demandons

- ▶ Vous êtes au bénéfice d'une formation dans le domaine médical, idéalement de sage-femme
- ▶ Vous êtes au bénéfice d'une expérience professionnelle d'au moins 5 ans. Une expérience dans l'accompagnement de grossesses en milieu professionnel serait un atout.
- ▶ De bonnes connaissances des assurances sociales et de leur coordination seraient un plus.
- ▶ Vous disposez d'un réseau de relations bien établi. Doté(e) d'un bon sens de la communication et de la négociation, vous êtes capable de saisir les opportunités et d'anticiper des situations futures. Vous êtes orienté(e) solutions et faites preuve de créativité et d'innovation.
- ▶ Vous maîtrisez les outils bureautiques usuels.

### Nous vous offrons

- ▶ Un travail varié au sein d'une équipe jeune et dynamique
- ▶ Des méthodes de travail modernes
- ▶ La motivation d'une entreprise en développement
- ▶ Une rémunération en rapport avec vos connaissances et nos exigences
- ▶ Toutes les prestations sociales d'une grande entreprise

**Lieu de travail:** Martigny, Lausanne ou Villars-sur-Glâne

Vous êtes libre de suite ou dans un proche avenir et désirez mettre vos connaissances à profit d'une équipe motivée, nous vous invitons à envoyer votre dossier complet à l'adresse email [rh@groupe-mutuel.ch](mailto:rh@groupe-mutuel.ch)

**Groupe Mutuel** | Santé® | Gesundheit® | Salute®  
Association d'assureurs



**Swiss Power Group.**

Weleda ist die weltweit führende Herstellerin von zertifizierter Naturkosmetik und Arzneimitteln für die anthroposophische Therapierichtung. Die Schweizer Aktiengesellschaft hat ihren Hauptsitz in Arlesheim bei Basel (Schweiz) und verfügt über eine Niederlassung in Schwäbisch Gmünd (Deutschland). Daneben besteht Weleda aus 18 Mehrheitsbeteiligungen. Das Unternehmen beschäftigt weltweit rund 1900 Mitarbeitende und ist in über 50 Ländern auf allen Kontinenten vertreten.

### Gestalten Sie Ihre und unsere Zukunft!



Zur Unterstützung unserer Aktivitäten innerhalb des Fachbereiches Hebammen suchen wir ab sofort auf Honorarbasis eine/einen

## Dipl. Hebamme / Entbindungspfleger

### Ihre Aufgaben

Als freie/r Mitarbeiter/-in sind Sie in enger Abstimmung mit der Leitung des Fachbereiches für die Ausweitung, Intensivierung und Pflege unserer Beziehungen zur Berufsgruppe Hebammen/Entbindungspfleger zuständig. Sie führen mit Engagement und Freude Fortbildungsveranstaltungen zu unseren Arzneimitteln und Körperpflegeprodukten durch und wirken bei der Durchführung von Messeauftritten mit.

### Unsere Erwartungen:

Sie verfügen über eine erfolgreich abgeschlossene Ausbildung zur/zum diplomierten Hebamme/ Entbindungspfleger und haben bereits mehrjährige Berufserfahrung gesammelt. Idealerweise haben Sie Erfahrungen in der Erwachsenenbildung und sind mit der anthroposophischen Medizin sowie den Weleda Präparaten in der Hebammenarbeit gut vertraut. Sie sprechen fließend Deutsch und Französisch, Italienischkenntnisse runden Ihre sprachlichen Fähigkeiten ab. Ihre aufgeschlossene Art Menschen und neuen Themen gegenüber zeichnet Sie aus. Organisationsgeschick, Reisebereitschaft, eigenverantwortliches Arbeiten sowie der versierte Umgang mit dem MS-Office Paket, sind für Sie selbstverständlich.

### Interessiert?

Für Rückfragen steht Ihnen Christina Hinderlich unter [chinderlich@weleda.de](mailto:chinderlich@weleda.de) zur Verfügung. Wir freuen uns auf Ihre elektronische Bewerbungen an Christina Hinderlich unter [chinderlich@weleda.de](mailto:chinderlich@weleda.de).

Weleda AG · Human Resources  
Dychweg 14 · 4144 Arlesheim  
[www.weleda.ch](http://www.weleda.ch)

**WELEDA**  
Im Einklang mit Mensch  
und Natur.



**Das Daler Spital** ([www.daler.ch](http://www.daler.ch)) ist ein zweisprachiges Privatspital für akute Pflege in mehreren Fachgebieten. Wir beschäftigen rund 280 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter und befinden uns in Fribourg. Für unsere Geburtshilfeabteilung (ca. 1100 Geburten pro Jahr) suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung

**eine Hebamme für's Wochenbett (60%–100%)**  
**eine Hebamme für den Gebärsaal (60%–100%)**

Sie arbeiten auf der Maternité (Wochenbettabteilung) oder im Gebärsaal. Wir legen grossen Wert auf eine individuelle Betreuung der neuen Familie.

### Sie haben:

- ein in der Schweiz anerkanntes Hebammendiplom und mindestens zwei Jahre Berufserfahrung;
- berufliche Kompetenz, Selbständigkeit, Flexibilität und Fähigkeit zur Zusammenarbeit;
- gute Französischkenntnisse.

### Wir bieten:

- eine abwechslungsreiche und motivierende Tätigkeit in einem dynamischen und engagiertem Team;
- interessante Salär- und Sozialleistungen sowie berufliche Weiterbildungsmöglichkeiten;
- 41,5 Stunden Arbeit pro Woche und 5 Wochen Ferien pro Jahr (zu 100%).

Frau Esther Wyss, Leiterin der Maternité, steht Ihnen unter 026 429 93 52 für weitere Auskünfte gerne zur Verfügung. Wir freuen uns auf Ihre vollständige Bewerbung per Post an folgende Adresse:

**DALER SPITAL** Barbara Briachetti-Gäumann, Human Resources  
Route de Bertigny 34, Postfach 153, 1709 Fribourg oder per E-mail an: [barbara.briachetti@daler.ch](mailto:barbara.briachetti@daler.ch)

## Kantonsspital Baselland

Das Kantonsspital Baselland, entstanden aus dem Zusammenschluss der Baselbieter Spitäler Liestal, Bruderholz und Laufen, ist ein modernes, eigenständiges Spital, das an drei leistungsstarken Standorten für die Bevölkerung des Kantons Baselland und aller angrenzenden Gebiete eine führende medizinische Versorgung erbringt.

**WIR SUCHEN PER 1. DEZEMBER 2013 ODER NACH VEREINBARUNG FÜR UNSERE GEBURTENABTEILUNG IN LIESTAL EINE**

## Dipl. Hebamme

### Ihr Aufgabenbereich

Sie beraten, betreuen und unterstützen werdende Eltern vor, während und nach der Geburt. Sie bieten individuelle Geburtshilfe nach neuesten wissenschaftlichen Erkenntnissen und nutzen komplementärmedizinische Angebote.

### Ihre Qualifikation

Sie verfügen über eine abgeschlossene Ausbildung als Dipl. Hebamme und haben Freude am selbstständigen Arbeiten. Sie pflegen eine offene Kommunikation und arbeiten gerne im Team. Ihr Organisationstalent sowie Ihr individuelles, qualifiziertes Engagement für Eltern und deren Kinder runden Ihr Profil ab.

### Unser Angebot

Ein interessantes und abwechslungsreiches Aufgabengebiet mit Eigenverantwortung in einem fortschrittlichen Umfeld. Sie können Ihre Fähigkeiten gezielt einsetzen und werden dabei von einem motivierten Team unterstützt.

### Kontakt

Sind Sie interessiert? Wir freuen uns auf Ihre vollständige Bewerbung per E-mail an [personaldienst@ksli.ch](mailto:personaldienst@ksli.ch) oder per Post. Für Fragen steht Ihnen die Leitende Hebamme, Frau Jeanette Gröbli (061 925 22 81), gerne zur Verfügung.

**Kantonsspital Baselland** Personaldienst, Rheinstrasse 26, CH-4410 Liestal, [www.ksbl.ch](http://www.ksbl.ch)





Zürcher Hochschule für Angewandte  
Wissenschaften

**Gesundheit**

Die ZHAW Zürcher Hochschule für Angewandte Wissenschaften ist eine der grössten Mehrsparten-Fachhochschulen der Schweiz mit rund 2500 Mitarbeitenden.

Das Institut für Hebammen ist Teil des Departements Gesundheit, wobei Forschung und Entwicklung (F&E) eine der Kernaufgaben darstellt. Für die F&E-Gruppe am Institut suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung eine/n

## Wissenschaftliche/n Assistentin/Assistenten in der Hebammen- forschung (40-60%)

für folgende Aufgaben:

- Unterstützung bei der Entwicklung (inkl. Finanzakquirierung) und Durchführung von Forschungsprojekten
- Mitwirkung bei der Verbreitung der Forschungsergebnisse durch Publikationen in wissenschaftlichen und praxisorientierten Fachzeitschriften und durch Inputs an Fachtagungen oder im Unterricht am Institut für Hebammen
- Zusammenarbeit in multidisziplinären Gruppen mit Praxispartner/innen und anderen Forscher/innen

Für diese vielfältige Tätigkeit suchen wir eine Person mit folgendem Profil: Sie verfügen entweder über eine Hebammenausbildung mit Masterabschluss oder über ein Lizenziat/einen Master in Sozialwissenschaften mit Schwerpunkt Gesundheit oder einen vergleichbaren akademischen Abschluss. Idealerweise haben Sie bereits Erfahrung in angewandter Forschung und interessieren sich möglicherweise dafür, eine Dissertation zu schreiben. Sie bringen Kenntnisse in quantitativen Forschungsmethoden, insbesondere in der Datenauswertung mit Excel und SPSS (mit Syntax) mit. Ihr mündlicher und schriftlicher Ausdruck in Schweizerdeutsch (mündlich), Deutsch und Englisch ist sehr gut. Als sozial kompetente Person sind Sie kommunikativ und flexibel. Wir bieten Ihnen ein anregendes und dynamisches Arbeitsumfeld zu kantonalen Anstellungsbedingungen. Des Weiteren haben Sie die Chance, aktiv an diesem einmaligen Prozess der Weiterentwicklung von Hebammenforschung in der Schweiz beteiligt zu sein.

Senden Sie uns Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen bis 15. September 2013 vorzugsweise per E-Mail an: [bewerbung.gesundheit@zhaw.ch](mailto:bewerbung.gesundheit@zhaw.ch), oder ZHAW, Karin Graf, Human Resources, Postfach, 8401 Winterthur. Für Auskünfte steht Ihnen Frau Prof. Dr. Claudia König, Leiterin F&E Hebammen ([claudia.koenig@zhaw.ch](mailto:claudia.koenig@zhaw.ch), Tel. 058 934 64 05) gerne zur Verfügung.

Weitere Informationen finden Sie unter [www.zhaw.ch](http://www.zhaw.ch) und [www.gesundheit.zhaw.ch](http://www.gesundheit.zhaw.ch)

Zürcher Fachhochschule

PR-Anzeige

## Topol AG: Schweizer Qualität für den Spital

Topol AG ist ein Schweizer Familienunternehmen und produziert u. a. Artikel für das Gebärabteilung und die Neonatologie: von der Gebärwanne GENE-ROSA® über Säuglingsbadewannen, Wickelkommoden und Wickeltische mit integrierten Badewannen und Lavabos bis hin zum Babybettchen und weiterem Zubehör. Zur Abrundung des Verkaufsprogrammes vertreibt Topol das Entbindungsbett AVE sowie Gebärhocker und Stillstuhl.

Das **Entbindungsbett AVE** kombiniert technische Lösungen mit funktionellem und gefälligem Design. Die einfache Bedienung und die leichte und schnelle Reinigung gewährleisten Ruhe, Sicherheit und Komfort für Hebamme und Gebärende. Die niedrige Einstiegshöhe und die ausreichende Breite der Liegefläche erwecken bei der künftigen Mutter vom ersten Moment an das Gefühl von Ruhe und Sicherheit, das für eine problemlose Geburt besonders notwendig ist.

Die **Gebärwanne Generosa®** bietet Geborgenheit und Entspannung für die werdende Mutter. Der schmale, umlaufende Griff-Rand und die Griffe gewährleisten einen sicheren Halt in allen Stellungen. Die Treppe mit Handlauf erleichtert



das Einsteigen in die Wanne. Das angenehme warme Material ist leicht zu reinigen und hygienisch einwandfrei. Mit den zahlreichen Optionen lässt die Ihren Bedürfnissen entsprechende Ausführung keine Wünsche offen. Neu im Programm führt Topol eine Gebärwanne mit Türe und ein Zwillingbettchen.

# topol

Topol AG Sanitär-Medizintechnik  
Aengermatte, 4936 Kleindietwil, 062 923 04 43  
[info@topol.ch](mailto:info@topol.ch), [www.topol.ch](http://www.topol.ch)





## Eisen für Mutter und Kind Doppelt so wichtig



## In der Schwangerensprechstunde...

vieler Kantonsspitäler wird regelmässig die Einnahme von FLORADIX® empfohlen. Die Frauen schätzen es, dass Kapseln und Saft angeboten werden, fühlen sich fit und brauchen selten noch zusätzlich Vitamine. Hebammen schreiben uns: «Die Erfahrung zeigt, dass wir weit weniger anämische schwangere Frauen haben, seit wir FLORADIX® empfehlen... die schwangeren Frauen und Wöchnerinnen schätzen diese Art der Eisensubstitution und haben durchweg sehr positive Erfahrungen mit der Verträglichkeit (Verdauung etc.) und Wirksamkeit (weit überlegen gegenüber chem. Eisentabletten) gemacht».

Machen Sie Ihre eigenen guten Erfahrungen und bestellen Sie Gratismuster unter **WWW.FLORADIX.CH**

Verkaufen Sie Floradix in Ihrer Praxis - Vendez Floradix dans votre cabinet

Visitez **WWW.FLORADIX.CH** et profitez des informations. Désirez vous des échantillons gratuits?

## Müde, müde, müde, müde, müde, müde...

**SCHLUSS MIT SCHLAPP**

**WWW.FLORADIX.CH**

ohne Konservierungsmittel  
sans conservateurs  
senza conservanti

**Floradix®**  
Vitamine + organisches Eisen  
Vitamines + Fer organique  
Vitamine + Ferro organico

Eisen ist notwendig für die Blutbildung und den Transport von Sauerstoff in die Gewebe zur Energiegewinnung.

Le fer est nécessaire à la formation du sang et au transport de l'oxygène dans les tissus en vue de la production d'énergie.

Il ferro è fondamentale per l'emopoiesi e il trasporto dell'ossigeno ai tessuti a scopo energetico.

Erhältlich in Apotheken, Drogerien und Reformhäusern





für den optimalen Start ins Leben

1

## Vitamine, Mineralstoffe und Spurenelemente –

vor und während der Schwangerschaft sowie in der Stillzeit



- elevit® Pronatal deckt den erhöhten Bedarf in der Schwangerschaft und Stillzeit.
- elevit® Pronatal kann, wenn frühzeitig eingenommen, das Risiko für schwere Fehlbildungen (z.B. Spina bifida, «offener Rücken») senken.

Arzneimittel



Bayer (Schweiz) AG  
8045 Zürich

Bitte lesen Sie die Packungsbeilage.



&

## Omega-3 Fettsäuren – speziell für Schwangerschaft und Stillzeit

- Die Omega-3 Fettsäuren DHA und EPA leisten einen Beitrag für die Gesundheit der Mutter und des Kindes.
- DHA ist wichtig für die Entwicklung und Funktion von Augen und Gehirn.

2

Nahrungsergänzungsmittel  
(1 Kapsel pro Tag)



elevit® Omega3 ersetzt nicht die Einnahme eines Multivitaminpräparates, sondern sollte zusätzlich zu diesem eingenommen werden. Eine abwechslungsreiche und ausgewogene Ernährung sowie eine gesunde Lebensweise sind wichtig für die Gesundheit.

[www.elevit.ch](http://www.elevit.ch)